

Serie Home  
**nODIS**

# PRONTO

Frullatore ad immersione  
**multifunzione**



**500**  
Watt

**2**  
Velocità

Lame  
acciaio  
inox

**MANUALE DELL'UTENTE**

Italiano

## DATI TECNICI

**Alimentazione: 220-240V --- 50/60Hz**

**Potenza: 500W**

**Classe II**

**Made in China**



Questo apparecchio è stato testato secondo tutte le attuali direttive CE, la compatibilità elettromagnetica 2004/108/EC e le direttive di basso voltaggio 2006/95/EC, ed è stato costruito in conformità alle norme di sicurezza. Per una copia della certificazione CE scrivere a: **info@nodis.it**

## Istruzioni

Prima e durante l'utilizzo dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari:

1. Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzarlo e rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.
2. Non lasciare gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, chiodi, ecc.) alla portata di bambini o persone con capacità mentali ridotte in quanto potenziali fonti di pericolo.
3. Nodis non può essere considerata responsabile di eventuali danni a persone, animali o cose causati da un'errata installazione o derivanti da un uso improprio, erroneo o irragionevole.
4. Questo prodotto può essere utilizzato solo sulla base delle informazioni presenti nell'etichetta del prodotto.
5. Prima di collegare la spina alla presa di corrente verificare che la tensione di funzionamento dell'apparecchio corrisponda a quella della propria abitazione. In caso di dubbio, rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
6. Si sconsiglia l'uso di adattatori, prese multiple e prolunghe. In caso di necessità utilizzare esclusivamente dispositivi omologati e conformi alle vigenti norme di sicurezza accertandosi che siano compatibili alla potenza dell'apparecchio.
7. Qualsiasi installazione non conforme a quanto specificato può compromettere la vostra sicurezza e far decadere la garanzia.
8. L'apparecchio è destinato esclusivamente ad ambienti interni.
9. Si consiglia di evitare l'esposizione del prodotto ad un'eccessiva umidità e sporcizia.
10. Utilizzare questa apparecchiatura per il suo solo scopo, come descritto in questo manuale. Non è consentito modificare il prodotto in nessun modo e l'alloggiamento non deve essere aperto, altrimenti il prodotto non sarà più conforme con la classe di sicurezza.
11. Non usare l'apparecchio a piedi nudi e con mani o piedi bagnati.
12. Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (sole, pioggia, ecc.)
13. Non tirare mai il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per scollegare la spina dalla presa di corrente.
14. Durante l'installazione / pulizia dell'apparecchio, si prega di fare attenzione che il cavo di alimentazione non sia schiacciato o danneggiato.
15. Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica e consentire al prodotto di raffreddarsi fino a temperatura ambiente nei seguenti casi:
  - prima di riporre l'apparecchio
  - prima della pulizia e manutenzione
  - dopo l'uso
  - in caso di non utilizzo per un lungo periodo

16. Pulire il prodotto attentamente con un panno leggermente umido.
17. Non sostituire da soli il cavo di alimentazione. In questo caso o in caso di malfunzionamento, si prega di contattare un centro di assistenza autorizzato Nodis per il controllo o riparazione.
18. I bambini dovrebbero essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.
19. Tenere lontano dalla portata dei bambini e non lasciare mai l'unità collegata alla rete elettrica senza sorveglianza.
20. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia in contatto con le parti che generino eccessivo calore.
21. In caso di non utilizzo del prodotto, assicurarsi che lo stesso sia stato correttamente scollegato. L'utilizzo sicuro di questo prodotto non è più possibile, se:
  - il prodotto o il cavo di alimentazione risulta danneggiato
  - il prodotto non funziona correttamente
  - dopo un'eventuale caduta dell'apparecchio
22. Non immergere mai la presa o l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
23. Questo apparecchio non può essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio.
24. Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie sicura e asciutta.
25. In caso di guasto e/o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato da Nodis.
26. Al termine del ciclo di vita rendere inoperante l'apparecchio tagliandone il cavo di alimentazione dopo avere scollegato la spina dalla presa di corrente. Per lo smaltimento attenersi alle norme in vigore nel proprio luogo di residenza.

## Accorgimenti speciali

1. Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, lavare tutte le parti rimovibili con acqua e detersivo per stoviglie, sciacquare e asciugare accuratamente. Pulire il corpo motore solo con un panno umido. Non immergere mai il corpo motore in acqua o altri liquidi e non lavarlo mai sotto l'acqua corrente.
2. Spegnerlo e scollegare l'apparecchio prima di sostituire gli accessori o di avvicinarsi alle parti in movimento.
3. Non toccare mai le lame mentre l'apparecchio è in funzione.
4. Tenere lontani dall'apparecchio le dita, capelli ed eventuali utensili.
5. Non frullare mai oli o grassi bollenti.
6. Utilizzare solo accessori originali.
7. Non fare funzionare l'apparecchio per più di 1 minuto consecutivamente. Permettere al motore di raffreddarsi tra un utilizzo e l'altro.
8. Non fare funzionare l'apparecchio a vuoto.

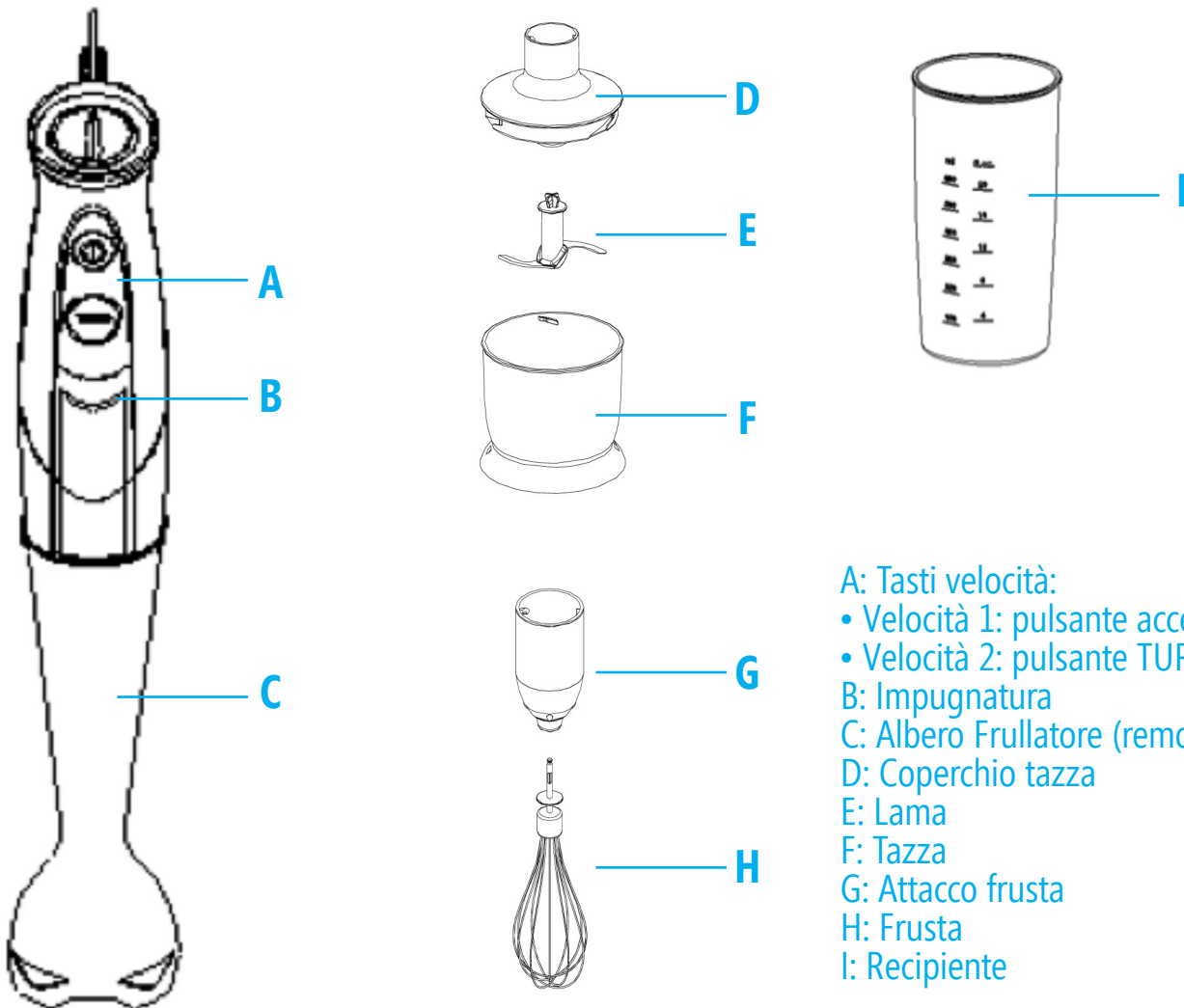
## Lama

1. Fare attenzione quando si estrae la lama dal mixer, soprattutto in caso di svuotamento della tazza e durante la pulizia.
2. Rimuovere la lama prima di svuotare completamente la tazza.
3. Non rimuovere il coperchio fino a quando la lama non sia completamente ferma. Non toccare le parti in movimento, soprattutto le lame.
4. Una volta conclusa la lavorazione, spegnere l'apparecchio e scollegare la spina dalla presa della corrente. Prima di versare il cibo e di rimuovere gli accessori, aspettare che il motore si fermi.

## Mixer

Non riempire la tazza oltre 500gr.

### Panoramica dei componenti



- A: Tasti velocità:
  - Velocità 1: pulsante accensione
  - Velocità 2: pulsante TURBO
- B: Impugnatura
- C: Albero Frullatore (removibile)
- D: Coperchio tazza
- E: Lama
- F: Tazza
- G: Attacco frusta
- H: Frusta
- I: Recipiente

### Come utilizzare il frullatore

1. Girare l'albero frullatore nell'unità in senso anti-orario fino a quando non sia bloccata.
2. Inserire la spina.
3. Il recipiente non deve essere riempito oltre i 2/3 al fine di evitare che i liquidi escano.
4. Utilizzare sempre questo apparecchio per unire gli ingredienti con acqua o altri liquidi.
5. Non utilizzare il frullatore esclusivamente per frullare cibi duri, come ad esempio chicchi di caffè, ghiaccio, zucchero, cereali, cioccolato, ecc.
6. Possono essere impostate due velocità per miscelare i diversi ingredienti.
7. Non fare funzionare l'apparecchio per più di 1 minuto consecutivamente. Permettere al motore di raffreddarsi tra un utilizzo e l'altro.
8. Accertarsi che l'apparecchio sia scollegato prima di rimuovere l'albero frullatore dall'unità principale.
9. La lama è affilata, maneggiare con cura al fine di evitare possibili incidenti.

## Come utilizzare la frusta

1. Girare la frusta sul gruppo motore in senso anti-orario fino a quando non sia bloccata.
2. Inserire la spina.
3. Possono essere impostate due velocità per assemblare uova o creme, ecc. Durante l'operazione di miscelazione, si prega di mantenere distanti capelli o sciarpe al fine di evitare possibili incidenti.
4. Dopo l'uso, si prega di non premere l'interruttore per evitare che gli ingredienti liquidi vengano schizzati nei vestiti.
5. Non fare funzionare l'apparecchio per più di 1 minuto consecutivamente. Permettere al motore di raffreddarsi tra un utilizzo e l'altro.
6. Scollegare sempre l'apparecchio dopo l'uso e prima di pulirlo.

## Come utilizzare il mixer

1. Posizionare la lama al centro della tazza del mixer. Si consiglia sempre di posizionare la tazza sopra ad un panno anti-scivolo.
2. Inserire il cibo dentro alla tazza, come ad esempio la carne, formaggio, cipolle, erbe aromatiche, aglio, carote, mandorle, prugne, ecc.
3. Posizionare il coperchio della tazza sopra alla tazza ed inserire il corpo motore nel coperchio e collegare.
4. Premere l'interruttore per utilizzare il tritatutto. Durante le operazioni, mantenere con una mano il corpo motore e con l'altra la tazza del mixer.
5. Dopo l'uso, scollegare l'apparecchio e togliere il corpo motore dal coperchio della tazza; a questo punto è possibile rimuovere il coperchio della tazza.
6. Le lame sono estremamente affilate; prestare molta attenzione durante l'uso del gruppo lame, in particolare quando lo si rimuove dalla tazza del mixer per svuotarla e pulirla.
7. Rimuovere gli alimenti all'interno della tazza del mixer.

**ATTENZIONE:** utilizzare il mixer per non più di un minuto ogni volta e la quantità di cibo all'interno della tazza deve essere inferiore a 500gr.

## Pulizia dell'apparecchio

1. Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia, scollegare la spina dalla presa di corrente ed aspettare che l'apparecchio si sia raffreddato completamente.
2. Pulire il corpo motore solo con un panno umido. Non immergere mai il corpo motore in acqua o altri liquidi e non lavarlo mai sotto l'acqua corrente.
3. La tazza del mixer può essere sciacquata sotto l'acqua, ma non deve essere mai immersa nell'acqua.
4. Lavare gli accessori subito dopo l'utilizzo con acqua e detersivo per stoviglie, evitando di lasciarli immersi nell'acqua a lungo e asciugarli accuratamente. Fare attenzione alle lame perché sono molto affilate.
5. Assicurarsi che tutte le parti dell'apparecchio siano completamente asciutte prima di rimontarle.

Nodis si riserva il diritto di apportare modifiche estetiche e/o tecniche senza preavviso al fine di migliorare i propri prodotti.

## Smaltimento del prodotto

E' possibile proteggere l'ambiente!

### INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n.15 "Attitudine delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti".



- Il simbolo del cassonetto barrato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.
- L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.
- L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.
- Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste della normativa vigente.

Serie Home  
**nODIS**

# *PRONTO*

Multifunctional hand blender



**500**  
Watt

**2**  
Speeds

Stainless  
steel  
blade

**USER MANUAL**

English

## TECHNICAL DATA

**Operating voltage: 220-240V ~ 50/60Hz**

**Power :500W**

**Class II**

**Made in China**



This device has been tested according to all relevant current CE guidelines, such as electromagnetic compatibility 2004/108/EC and low voltage directives 2006/95/EC, and has been constructed in accordance with the latest safety regulations. To have a copy of CE certificate please write to: [info@nodis.it](mailto:info@nodis.it)

## IMPORTANT INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed:

1. After taking off the packing make sure that the appliance is intact. In case of doubt do not use it and contact an assistance centre authorized.
2. Do not leave pieces of packing (plastic bags, polystyrene foam, nails etc. ) within reach of children or persons with reduced mental capacities, since these are potential sources of danger.
3. Nodis cannot be considered responsible for any damage to persons, animals or things caused by the incorrect installation or as a result of an illegitimate, mistaken or unreasonable use.
4. This product can only be used according to its rated information printed on the rating label.
5. Before connecting the plug to the outlet check that the working voltage of the appliance corresponds to the one in your house. If in doubt, contact professionally qualified staff.
6. Use of adaptors, multiple outlets and extension leads is not advisable. In case of necessity use exclusively approved devices in conformity with the current safety regulations making sure that they are compatible with the appliance power.
7. Any installation which does not comply with what is specified can endanger your safety and the warranty expires.
8. This product is for indoor use only.
9. Please prevent the product to be exposed to excessive dirt and humidity.
10. Any other way of operating the product, except the described one, will lead to dangers as, short circuit, fire or else. It is not allowed to modify this product in any way and the housing has not to be opened, otherwise the product will not be any longer in compliance with its safety class.
11. Do not use the appliance when you are barefoot or having wet hands or feet.
12. Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (sun, rain...)
13. Never pull the power cord or the appliance itself in order to disconnect the plug from the outlet.
14. During Installation / Cleaning, please pay attention that the power cord will not be squeezed or damaged.
15. Always disconnect the appliance from the mains and allow the product to cool down to room temperature:
  - Before storing away the appliance
  - Before cleaning or maintenance
  - After use
  - If you are not going to use it for a long period of time



16. Clean the product itself with a slightly damp cloth.
17. The power cord of the appliance should never be replaced by the user himself. In case of necessity contact an assistance centre authorized by Nodis or professionally qualified staff.
18. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
19. Keep out of the reach of children and never leave the unit unattended when switched on.
20. Make sure that the supply cord does not come into contact with any parts, which generates excessive heat.
21. If you assume that the operating of the product without danger is not any longer possible please make sure that the product will be disconnected and not used any longer. The safe operating of this product is not any longer possible, if:
  - the product or the power cord is damaged in any way
  - the product does not work any longer
  - after heavy damage through transportation
22. Never immerse the plug or the appliance in water or other liquid.
23. This appliance is not intended for use by persons(including children)with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsibly for their safety.
24. Always use the appliance on a secure, dry level surface.
25. In case of failure and/or malfunctioning of the appliance, turn it off and do not tamper with it. For any repairs contact an assistance centre authorized by Nodis.
26. At the end of the life-cycle of the appliance, put it out of service by cutting the power cord after disconnecting the plug from the outlet. For the disposal of the appliance follow the regulations which are valid in your place of residence.

## Special Safeguards.

1. Before using the appliance for the first time, wash all the removable parts with water and dishwashing detergent, rinse and dry them thoroughly. Clean the motor unit only with a wet cloth. Never immerse the motor unit into water or other liquids and never wash it under running water.
2. Switch off/ unplug the appliance before changing accessories or approaching parts which move in use.
3. Never touch the blades while the machine's plugged in.
4. Keep fingers, hair clothing and utensils away from moving parts.
5. Never blend hot oil or fat.
6. Use only original accessories.
7. Do not operate the stick blender more than 1 minute at one time; allow a few minutes rest for next use-it'll overheat.
8. Do not make the appliance work without food.

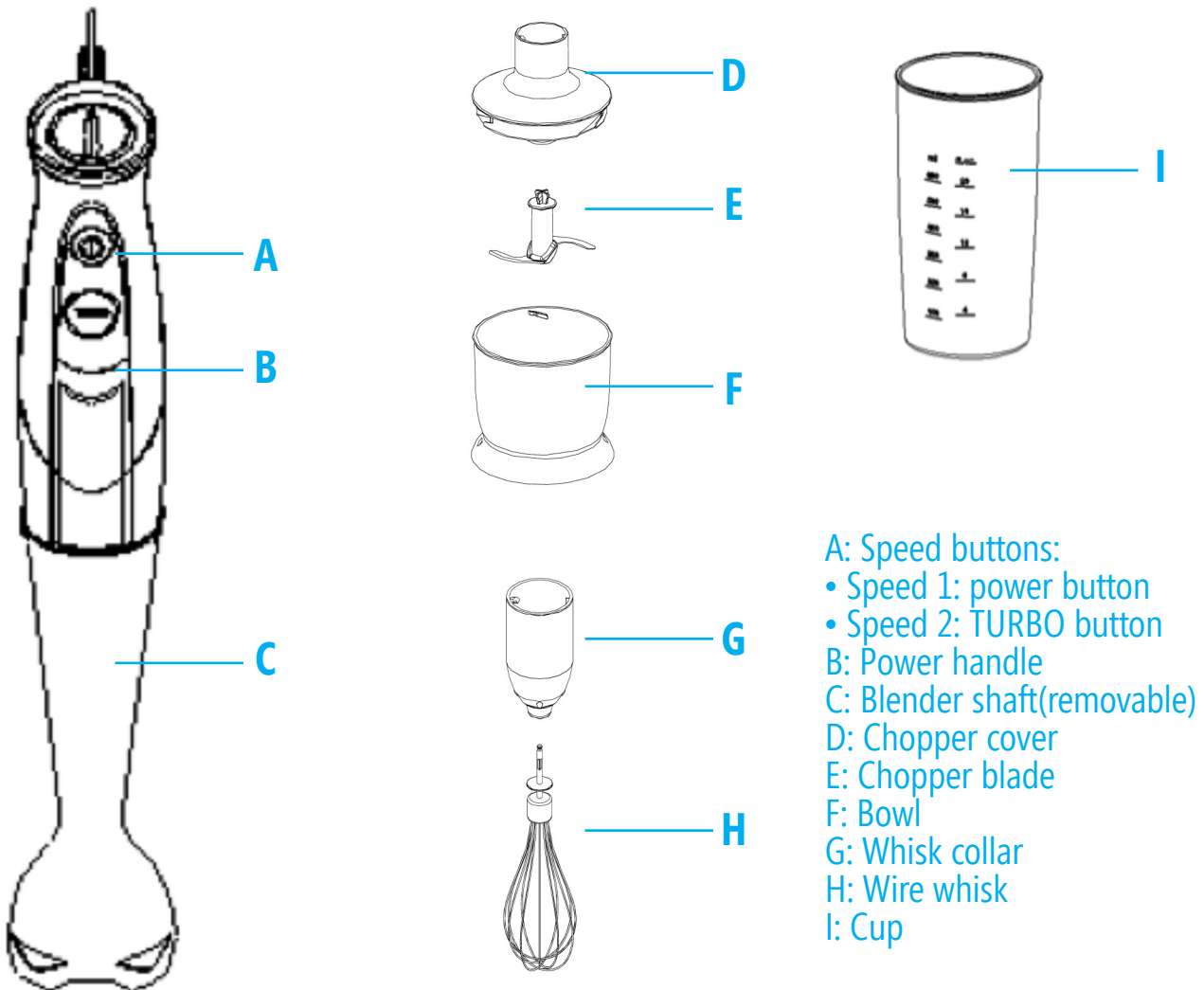
## Cutting blades

1. Care is needed when handing cutting blade, especially when removing the blade from the bowl, emptying the bowl and during cleaning.
2. Remove the chopper blade before emptying the bowl.
3. Never remove the cover until the blade has completely stopped. Do not touch any moving part, especially blades.
4. After the operation, turn off the appliance and disconnect the plug from the outlet. Wait for the motor stop before removing food and the accessories.

## Bowl

Do not fill the beaker above 500g.

## Overview of the Components



## How to use stick blender

1. Twist the stick blender onto the unit at anti-clockwise until it is locked.
2. Plug in the appliance.
3. The beaker must be not more than 2/3 full to prevent over flowing.
4. Always use the stick blender to blend ingredients together with water or other liquid.
5. Do not use the stick blender to blend hard foods only, such hard foods only, such as coffee bean, ice cubes, sugar, cereals, chocolate etc.
6. Two speeds set for your different blending various ingredients.
7. Do not operate the stick blander more than 1 minute at one time; allow a few minutes rest for next use.
8. When you take out the stick from the motor unit, make sure of it unplugged.
9. Its blade is sharp; handle it with care to avoid any hurt of you.

## How to use whisk

1. Turn the whisk onto the motor unit at anti-clockwise until it is locked.
2. Plug in the appliance.
3. Two speeds set for mixing eggs or creams etc. In operation, please take your long hair or scarves etc. hanging down over the rotating whisk to avoid any damage to you.
4. After using it, please do not press the switch to avoid liquid ingredient splashed to make your clothes or table dirty.
5. Operate whisk each time for not more than 1 minute, otherwise the motor will be burnt if it is performed long time.
6. Always unplug it after your using or cleaning.

## How to use chopper

1. Place chopping blade on the center pin of chopper bowl. Always place the chopper bowl on the anti-slip pad.
2. Fill in the food in chopper bowl, such as meat, cheese , onions, herbs, garlic, carrots almonds, prunes etc..
3. Put the chopper cover on the chopper bowl, Locate motor unit onto the chopper cover, and plug in.
4. Press the switch to operate the chopper. During the processing, hold the motor unit with on hand and other for chopper bowl.
5. After use, unplug it and take the motor unit from chopper cover; then remove the chopper cover.
6. Carefully take out the blade. Handle the blade with care because it is sharp!
7. Remove the processed food from the chopper bowl.

**CAUTION:** Chopping time does not exceed more than 1 minute each time, and food quantity is under 500g.

## How to cleaning

1. Before carrying out any cleaning operation, disconnect the plug from the outlet and wait for the appliance to cool down completely.
2. Clean the body of the appliance with a damp cloth. Do not immerse the motor unit in any liquid. Never immerse it into water.
3. Clean the bowl under running water, but do not immerse it in water.
4. Wash the accessories with water and dishwasher detergent just after using them, without leaving them in water long time. Dry them thoroughly. Take care of the blades because they are too sharp!!
5. Make sure all the parts of the appliance are completely dry before reassembling them.

Nodis reserves the right to introduce technical and/or aesthetic changes to its products intended to improve performances.

## Disposal

Do not dispose of the device in normal domestic waste..

### INFORMATION FOR USERS

In accordance with European Directives 2002/95/CE, 2002/96/CE and 2003/108/CE on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal.



- The barred symbol of the rubbish bin shown on the equipment indicates that, at the end of its useful life, the product must be collected separately from other waste.
- Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis.
- The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus.
- Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws in force.

nODIS

# **nODIS**

Viale Fulvio Testi 126  
20092 Cinisello Balsamo (MI) - ITALY

**[www.nodis.it](http://www.nodis.it)**

Nodis e il logo Nodis sono marchi commerciali registrati di Nodis srl  
Tutti gli altri marchi e diritti d'autore sono proprietà dei rispettivi proprietari.